

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА 24.2.320.09,
СОЗДАННОГО НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ «КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
МИНИСТЕРСТВА НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ, ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ
КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____
решение диссертационного совета от 23 декабря 2023 № 14

О присуждении Ли Янь, гражданке Китайской Народной Республики, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Концептуализация "нестрашной смерти" в мортальном дискурсе В. В. Набокова: историко-литературная ретроспекция и национально-культурный аспект» по специальности 5.9.1 Русская литература и литературы народов Российской Федерации принята к защите 4 сентября 2023 г. (протокол № 9) диссертационным советом 24.2.320.09, созданным на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный университет» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, 350040, г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 (приказ Министерства науки и высшего образования РФ №1059/нк от 27.09. 2022 г.).

Соискатель Ли Янь «23» января 1991 года рождения. В 2016 году окончила Кубанский государственный университет по специальности «Русский язык как иностранный». С 2016 по 2019 годы обучалась в очной аспирантуре федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный университет. Работает преподавателем кафедры зарубежного регионоведения и востоковедения федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный университет» (ФГБОУ ВО «КубГУ») Министерства науки и высшего образования РФ.

Диссертация выполнена на кафедре истории русской литературы, теории литературы и критики федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный университет» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

Научный руководитель – доктор филологических наук Рягузова Людмила Николаевна, профессор, профессор кафедры истории русской литературы, теории литературы и критики ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет».

Официальные оппоненты:

Иванова Ирина Николаевна – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры отечественной и мировой литературы федерального

государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет» (г. Ставрополь);

Шадурский Владимир Вячеславович – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого» (г. Великий Новгород)

дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Армавирский государственный педагогический университет» (г. Армавир) в своем положительном отзыве, подписанном Никульниковой Яной Станиславовной, кандидатом филологических наук, доцентом кафедры русского языка, литературы и методики их преподавания, указала, что диссертационная работа Ли Янь ««Концептуализация "нестрашной смерти" в мортальном дискурсе В. В. Набокова: историко-литературная ретроспекция и национально-культурный аспект»», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.1 Русская литература и литературы народов Российской Федерации, соответствует п.9 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года №842 (в редакции Постановления Правительства РФ от 11.09.2021 г.) 5.9.1 Русская литература и литературы народов Российской Федерации. Автор, Ли Янь, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук.

Соискатель имеет 8 опубликованных работ по теме диссертации, из них 1 – в изданиях, входящих в базу данных Scopus, 2 – в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК. К числу наиболее значимых научных работ относятся:

Публикации в изданиях, входящих в базу данных Scopus

1. The meta-aesthetic function of the grotesque in V.V. Nabokov's artistic thinking / Riaguzova L.N., Cherevko G.V., Li Yan, Zhao Xiaojie // 6th SWS international scientific conference on arts and humanities. – 2019. – Т. 6. – № 1. – С. 577–582.

Публикации в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки России:

2. Ли Янь. Мортальные мотивы в художественной прозе Юй Хуа / Янь Ли // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия: Филология и искусствоведение. – Майкоп : Изд-во АГУ, 2019. – № 4. – С. 117–122.

3. Ли Янь. Мортальные мотивы в романе В. Набокова «Лаура и ее оригинал» / Янь Ли // Филология : научные исследования. – 2019. – № 1. – С. 45–50. – DOI: 10.72 56/2454-0749.2019. 1.28675.

Публикации в сборниках научных трудов и материалов конференций:

4. Ли Янь. Мортальные мотивы Л.Н. Толстого в творческой интерпретации В.В. Набокова / Янь Ли // Актуальные вопросы филологических

исследований : материалы Международной научно-практической конференции, посвященной 90-летию со дня рождения В. Шукшина. – Краснодар : Издательский Дом-Юг, 2019. – С. 47–52.

5. Ли Янь. Метаэстетическая функция гротеска в романе Юй Хуа «Братья» в аспекте методологических принципов М.М. Бахтина / Янь Ли // Творчество В.И. Лихоносова и актуальные проблемы развития языка, литературы, журналистики, истории : материалы II Международной научно-практической конференции (г. Краснодар, 1–2 июня 2018 г.). – Краснодар : Кубанский гос. ун-т, 2018. – С. 147–149.

6. Ли Янь. «Беспредельная беспредельность» концепта смерти в ранней лирике А.С. Пушкина / Янь Ли // Актуальные вопросы современной филологии: теория, практика, перспективы развития : материалы III Международной научно-практической конференции докторантов, аспирантов и магистрантов (г. Краснодар, 21 апреля 2018 г.). – Краснодар : Кубанский гос. ун-т, 2018. – С. 235–237.

7. Ли Янь. Гротескный образ революции: В.В. Набоков о новом «невыводимом» и «недивном» мире / Янь Ли // Литература и революция (к 100-летию Октябрьской революции) : материалы Международной научно-практической конференции (г. Краснодар, 10 ноября 2017 г.). – Краснодар : Кубанский гос. ун-т, 2017. – С. 138–140.

На диссертацию и автореферат поступило 7 отзывов:

Иванова Ирина Николаевна – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры отечественной и мировой литературы федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет» (г. Ставрополь). Автор отзыва отмечает: «Актуальность работы Ли Янь не вызывает сомнений. Она посвящена действительно интересной и важной научной задаче и вводит в российское и китайское набоковедение новое для него концептуальное понятие и новый, данный в сравнительно-сопоставительном аспекте материал. Достоверность выводов подтверждается тем, что диссертант учитывает достижения современного набоковедения, как российского, так и китайского, и опирается на них в своей работе; а также широкой научной и читательской эрудицией диссертанта. Выводы, сформулированные Ли Янь в заключении работы, соответствуют основным положениям диссертации, а также актуализируют содержание научной работы».

Оппонент И.Н. Иванова порекомендовала провести параллели идеи бессмертия в художественном сознании В. Набокова с православием и фольклорной традицией, с экзистенциальной проблематикой литературы русского зарубежья, а также четче разграничить семантическое значение терминов «авангардизм» и «постмодернизм» в идиостиле Юй Хуа и определить творческий метод В. Набокова в системе понятий «модернизм / постмодернизм». (Отзыв положительный, есть замечания);

Шадурский Владимир Вячеславович – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого» (г. Великий Новгород). Автор отзыва отмечает: «Диссертация Ли Янь раскрывает тему, актуальность которой не вызывает сомнений. С одной стороны, экзистенциальная проблематика творчества В. В. Набокова, его представления о потусторонности рассмотрены многими набоковедами. С другой стороны, в рамках всего объема набоковских текстов представление концепта «смерть» еще не изучалось. Между тем, творческое наследие писателя нуждается в обобщении, в свежих интерпретациях, да и само набоковедение уже подошло к уровню, когда количество написанных статей и монографий должно переходить в новое качество. Представленная к защите диссертация Ли Янь и становится такой смелой попыткой сказать новое слово в набоковедении, повлиять на его развитие. Диссертанткой выбрано оригинальное направление исследования, позволяющее изучать танатологическую традицию в русской литературе и соотносить ее с традициями в китайской литературе. Ли Янь продемонстрировала опыт постижения не только набоковского наследия, но и современной литературы Китая. Результаты такой работы очень важны для историков русской литературы, для специалистов по истории литературы русского зарубежья, особенно для тех, что сосредоточены на изучении традиционной русской классики в произведениях эмигрантов».

Шадурский В.В. высказал замечания о необходимости единообразия оформления сносок в работе, а также заметил, что обращение к более широкому контексту творчества Л. Толстого обогатило бы философский подтекст диссертации. (Отзыв положительный, есть замечания);

Никульникова Яна Станиславовна – кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой русского языка, литературы и методики их преподавания ФГБОУ ВО «Армавирский государственный педагогический университет», составитель официального отзыва ведущей организации. Автор отзыва отмечает: «Актуальность темы диссертационного исследования Ли Янь обусловлена прежде всего тем фактом, что представленный к защите труд затрагивает вопросы, существенные для изучения мало изученных в историко-типологическом аспекте художественных систем (танатология, моральные мотивы в сочетании с различными модусами художественности) на примере творчества В. В. Набокова. В работе впервые объектом интерпретации становится исследование феномена семиотизации танатологической поэтики Набокова с положительными коннотациями как объекта рефлексивно-творческого мировосприятия, как соотносительной параллели художественного и литературоведческого дискурсивных способов интерпретации материала, представленного в ретроспективно-проекционном прочтении и национально-культурологической спецификации. Перспективна идея формирования принципов художественной танатологии в современном

китайском литературоведении и набоковедении, осмысления в связи с этим их экзистенциальных и мортальных мотивов. Литературные параллели гротескной смерти в произведениях Набокова и Пушкина и их последующие семантические ассоциации (в частности, в современной китайской прозе) заслуживают специального рассмотрения».

В отзыве ведущей организации обращено внимание на то, что в 4 главе о китайской мортальной традиции анализируется творчество только одного автора (Юй Хуа), культурно-национальный контекст можно расширить. А также отмечен приоритет теоретической части над практикой. (Отзыв положительный, есть замечания);

Напцок Бэлла Радиславовна – доктор филологических наук, доцент, (научная специальность 10.01.08 – Теория литературы. Текстология), профессор кафедры литературы и массовых коммуникаций ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет». Автор отзыва отмечает: «Диссертационная работа Ли Янь посвящена изучению мортальных мотивов в системе танатологического мышления В. В. Набокова, трансформированных в специфику русской и китайской культурно-национальной традиции. Методологические приоритеты исследования – сочетание современных филологических приемов анализа текста (сравнительно-исторического, мотивного, структурно-семиотического, концептуального, лингвопоэтического) и культурологического, историко-генетического подходов – кажутся в этой связи обоснованными, а их выбор продуктивным, что продемонстрировано и в перечне положений, выносимых на защиту, и, собственно, в тексте диссертации. В научной гипотезе Ли Янь справедливо утверждается мысль о том, что Набоков-писатель – творец особого мира, цель которого – увековечение творческой личной победы над забвением и смертью. В области содержания можно рекомендовать (в качестве пожелания) разработать (в перспективе) более обстоятельно национально-культурный аспект». (Отзыв положительный);

Савченко Татьяна Дмитриевна – кандидат филологических наук, доцент (научная специальность 10.01.01 – Русская литература), доцент кафедры русской филологии и литературного творчества ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет». Автор отзыва отмечает: «Автореферат и научные публикации автора адекватно отражают все основные положения диссертационного исследования Ли Янь. Научная новизна исследования обусловлена функционально-дискурсивным анализом и теоретической разработкой феномена "нестрашной смерти" (жизнеутверждающей смерти, естественного ухода, гротескной смерти, "веселой", "забавной") у Пушкина и Набокова, прослежена их жанровая трансформация (2 глава). Впервые проведены литературные параллели (через оппозиции "страшная / нестрашная смерть") с китайской национальной традицией на примере творчества Юй Хуа (4 глава). Эта линия научных поисков предполагает дальнейшее развитие в китайской и русской литературоведческой науке. Предметом исследования стали также способы

репрезентации в текстах В. Набокова основных единиц смертного кода и их художественные функции. Смертный код в текстах писателя определяется как формально-содержательное единство, репрезентирующее в художественных текстах образы и / или метафорические проекции и рефлексию концепта "нестрашной смерти". Анализируются связанные с феноменом смерти различные модусы художественности, атрибуты и семантические коннотации концепта, его лексические эквиваленты и поэтическая риторика. Эти акценты придают логическую завершенность и цельность исследованию Ли Янь». (Отзыв положительный);

Новикова Ульяна Викторовна – кандидат филологических наук, доцент (научная специальность 10.01.01 – Русская литература), доцент кафедры русского языка ФГБОУ ВО «Кубанский государственный технологический университет». Автор отзыва отмечает: «К несомненным достоинствам исследования Ли Янь относится широкая теоретико-методологическая база научной работы, которая включает не только фундаментальные труды по творчеству Набокова русских и китайских литературоведов. Ценно, что углубленное изучение типологии смертных концептов и мотивов Набокова, строится с учетом большого контекста, которым является творческое мировосприятие и национальный менталитет избранных писателей». (Отзыв положительный);

Супрун Светлана Васильевна – кандидат филологических наук (научная специальность 10.01.08 – Теория литературы, текстология), доцент кафедры философии, культуроведения и социальных коммуникаций ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет физической культуры, спорта и туризма». Автор отзыва подчеркивает, что «традиционно художественную систему В. В. Набокова рассматривают сквозь призму европейской и русской научной мысли, что логично в контексте творчества исследуемого автора. Поиск параллелей в современной литературе Востока, сохраняющей, с одной стороны, традиционно-устойчивое видение мира и его художественно-словесное оформление, а с другой – открытой, как и все национальные культуры, к восприятию нового, видится значимым и продуктивным. Инверсивность, как оперативный прием научного исследования Ли Янь, применим не только к набоковскому нарративу, в котором концепты "жизнь" и "смерть" – взаимопроникающие понятия, но и к читательской рецепции: открывая для читателей Китайской Народной Республики русскую классику, исследовательница расширяет представление русской литературоведческой науки о китайской прозе XXI века (на примере анализа романов Юй Хуа). В диссертации в полной мере соблюдено соответствие между результатами и отраслью знаний, теоретическая ценность коррелирует с практической значимостью, выдвинутые основные положения защищены исчерпывающе и оригинально, методология и успешно решенные задачи взаимно адекватны». (Отзыв положительный).

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их широкой известностью своими достижениями в данной отрасли науки (5.9.1 – Русская литература и литературы народов Российской Федерации), наличием публикаций, близких к работе соискателя, и, таким образом, способностью определить научную и практическую ценность диссертации, а также отсутствием совместных проектов, печатных работ. Официальные оппоненты являются признанными специалистами в области истории и теории русской литературы; являются сотрудниками различных научно-образовательных организаций и не имеют совместных публикаций с соискателем.

Ведущая организация широко известна своими научными достижениями в области литературоведения. Соискатель и научный руководитель соискателя не работают в данной организации и не являются участниками научно-исследовательских работ, ведущихся в этой организации.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

– **разработана** концепция феномена «нестрашной смерти» в поэтике В. Набокова в ретроспекции и перспективе, в «культурном синтезе» русской национальной традиции, взятой в сопоставлении с китайской художественной культурой;

– **предложена** методика комплексного анализа морального кода в творчестве В. Набокова в сравнительно-сопоставительном аспекте, в частности, впервые феномен В. Набокова представлен как объект рефлексивно-творческого восприятия в китайском художественном мышлении и критике;

– **доказана** перспективность использования танатологической проблематики при анализе текстов современной русской литературы в их родовой специфике, в критическом и эпистолярном дискурсе, а также в китайском набоковедении;

– **введены в научный оборот** уточненные понятия и дефиниции морального кода, а именно: моральный дискурс, потусторонность, двоемирие, неопределенность, посмертие / бессмертие, метафизика смерти, топосы смерти, морально-образное пространство, дискурс смерти, мотив, тема, образ смерти, инобытие; введено оперативное, гипотетическое понятие «нестрашная смерть».

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

– **доказана** важность осмысления морального дискурса В. В. Набокова в плане традиций, новаций и компаративистских соответствий; опыт анализа текстов Набокова в контексте современных лингвофилософских знаний обогащает язык литературоведческой и художественной танатологии, язык набоковедения коррелирует с современной научной парадигмой;

– **изложены** принципы и приёмы реализации явления литературной танатологии в современной русской прозе как теоретической проблемы и как свойства художественного сознания;

– **выявлены** процессы перехода авторской художественной танатологии в литературоведческий дискурс и метафоризация общепринятой терминологии, а также мало изученные в историко-типологическом аспекте художественные системы (танатология, морральные мотивы в сочетании с различными модусами художественности) на примере творчества В. В. Набокова;

– **изучены** феномены художественной танатологии в произведениях Пушкина и Набокова с положительными коннотациями; а также способы репрезентации в текстах В. Набокова основных единиц морального кода, их формально-содержательное единство, метафорические проекции, художественные функции и жанровые модификации;

– **проведены** литературные параллели гротескной смерти в произведениях Набокова и Пушкина и их последующие семантические ассоциации, в частности, с современной китайской прозой на примере романов Юй Хуа.

Значение полученных диссертантом результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

– **разработаны** методы и приемы семиотизации танатологической поэтики Набокова как объекта рефлексивно-творческого мировосприятия, как соотносительной параллели художественного и литературоведческого дискурсивных способов интерпретации материала, представленного в ретроспективно-проекционном прочтении и национально-культурологической спецификации;

– **определены** перспективы использования на практике новой методологии, терминологии и материала исследования для формирования принципов художественной танатологии в современном китайском литературоведении и набоковедении, а также осмысления в связи с этим их экзистенциальных мотивов;

– **созданы** предпосылки для развития сравнительно-исторического и национально-культурного аспектов изучения художественной танатологии в современном китайском литературоведении и «восточного кода» в отечественном набоковедении;

– **представлен** практический материал для лекционных и практических курсов по истории русской и китайской литературы, а также по проблемам постмодернизма, неомифологизма и художественной танатологии; впервые введены в научный оборот и критически осмыслены некоторые публикации последних лет по творчеству В. Набокова, проведены литературные параллели (через оппозиции «страшная / нестрашная смерть») с китайской национальной традицией на примере творчества Юй Хуа.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

– **теория**, основанная на принципах и положениях литературной танатологии, подтверждается практическими результатами анализа мортального дискурса В. Набокова, выполненного с применением структурно-семиотического, ассоциативно-семантического, сравнительно-исторического, интертекстуального, концептуального методов исследования; поддерживается достаточно репрезентативным по объему и разнообразию фактическим материалом;

– **идея** использования мортальной дискурсивности базируется на обобщении междисциплинарного опыта в области танатологического мышления русской классики и литературы XX века в специальных мифопоэтических исследованиях и художественных текстах;

– **использована** актуальная научная методология, представленная в работах общеэстетической и философской направленности, в исследованиях по проблемам художественной танатологии М. М. Бахтина, О. М. Фрейденберг, Р. Л. Красильникова, К. Г. Исупова, а также в монографиях известных набоковедов Б. Бойда, Д. Бартона Джонсона, В. Е. Александрова, Б. В. Аверина, А. Долинина, Н. Букс, Я. В. Погребной и других ученых, что позволило сделать адекватные выводы о ценности концепта «нестрашной смерти» в творчестве В. Набокова;

– **установлено**, что семантическое расширение индивидуально-авторской метафизической сферы Набокова оказывает влияние на танатологический дискурс и концептологию современной науки о литературе и опосредованно на художественное сознание современной русской и мировой литературы.

Личный вклад соискателя состоит в том, что впервые феномен «нестрашной смерти» в творчестве В. Набокова исследован системно, в типологическом и парадигматическом плане; проведен анализ языковых и концептуальных особенностей репрезентации мортальных мотивов в текстах автора. Соискателем выдвинута и доказана гипотеза о том, что соединение мортальных мотивов с определенным модусом художественности способно порождать различные причудливые соединения, гибридные вариации от возвышенно-героического, серьезно-философского осмысления смерти до комически-игрового, генетически восходящего к архаико-мифологической семантике. Образные и лексические коннотации понятия «нестрашной смерти» поясняются в контексте образной философии В. Набокова, его индивидуально-авторской концептологии и метатекстах, преломленных в критической призме, отражающей их иноязычное и инокультурное восприятие, в частности, в китайской современной литературе.

Обоснованные в диссертации выводы представляют практический интерес; их использование может внести существенный вклад в изучение

эстетики и поэтики художественного текста, в частности, проблем художественной танатологии в русской и китайской национальной традиции.

В ходе защиты диссертации были заданы следующие вопросы. Член совета д.ф.н., профессор Е.Ю. Коломийцева задала вопрос: «Оказала ли восточная философия влияние на творчество Юй Хуа, а может быть, и В. Набокова?». Член совета д.ф.н., профессор А.В. Татаринов задал вопрос: «Существуют ли китайские набоковеды? Есть ли "страшная смерть" в произведениях В. Набокова?». Член совета д.ф.н., профессор М.А. Шахбазян задала вопрос: «Рассматривалась ли тема о китайском коде в набоковедении?». Член совета д.ф.н., профессор Л.Е. Малыгина задала вопрос: «Каковы перспективы дальнейшего теоретико-литературного развития вашей темы?» Соискатель Ли Янь ответила членам совета д.ф.н., проф. Е.Ю. Коломийцевой, д.ф.н., проф. А.В. Татаринову, д.ф.н., проф. М.А. Шахбазян, д.ф.н., проф. Л.Е. Малыгиной на заданные в ходе заседания вопросы и привела собственную аргументацию, раскрыв основные перспективы развития темы художественной и литературоведческой танатологии в китайской современной литературе и семантического расширения «восточного кода» в набоковедении.

На заседании 23 декабря 2023 г. диссертационный совет принял решение за выполнение научной задачи, имеющей значение для развития филологических наук, а именно для художественной и литературоведческой танатологии и китайского набоковедения присудить Ли Янь ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 12 человек, из них 7 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 15 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за 12, против 0, недействительных бюллетеней 0.

Председатель
диссертационного совета

Ученый секретарь
диссертационного совета

23 декабря 2023 г.



Лучинский Юрий Викторович

Безрукавая Марина Васильевна